

## ТУРИНСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

Мы, участники международной конференции на высоком уровне «Туринский процесс: исследование и анализ достоверных данных», которая состоялась в Турине 9-11 мая 2011 года, представляющие страны-партнеры ЕФО, страны-члены Европейского Союза и международные организации, обсудили важность использования фактических данных при разработке политики в сфере профессионального образования и обучения.

В наших дискуссиях вдохновением для нас служили стратегические документы, инструменты и подходы, используемые в Европейском Союзе, и, в частности, Копенгагенский процесс, Стратегия образования и обучения 2020, Стратегия занятости и подходы внешней политики ЕС. Все эти документы ставят навыки в основу устойчивого развития. В нашей работе мы также руководствовались возрастающей значимостью, придаваемой стратегиям в области развития навыков международным сообществом, в том числе G20, с целью обеспечения экономического развития и создания новых рабочих мест. Наши дискуссии были также обогащены свидетельствами представителей разных стран-партнеров ЕФО о прогрессе в реформировании системы ПОО. Это будет содействовать усовершенствованию политики и систем ПОО в контексте наших стран.

Для стран-партнеров ЕФО Туринский процесс обеспечил ценную возможность оценить действенность и эффективность политики ПОО в каждой стране. Это включает в себя их вклад в устойчивый и всеохватывающий рост и в экономическое развитие. Туринский процесс подтвердил приоритеты для дальнейшего развития политики и систем ПОО в наших странах, а также для вступления в диалог с ЕС и международным сообществом. В частности в ходе конференции были выдвинуты следующие стратегические приоритеты:

- обеспечение актуальности предоставляемых навыков и увеличения возможностей по трудоустройству
- обеспечение комплексного подхода к образованию и обучению в разрезе образования в течение всей жизни
- признание меняющиеся роли учителей и преподавателей, а также руководителей учреждений ПОО
- улучшение возможностей доступа к образованию и обучению для всех
- инвестирование в качество и в привлекательность ПОО
- укрепление опережающей, всеохватывающей, и надлежащей многоуровневой системы управления, в том числе путем сотрудничества между сферами образования и бизнеса, а также посредством социального диалога
- стимулирование использования творческих и инновационных подходов, в том числе посредством предпринимательского обучения

Туринский процесс подчеркнул значение использования структурированных фактических данных для принятия решений в области политики образования, начиная с формулирования, принятия, и внедрения, и заканчивая мониторингом и оценкой в соответствии с международной практикой. Кроме того, методология оценки, используемая в Туринском процессе, и основанная на Брюггском докладе, способствовала тому, чтобы страны взяли на себя ведущую роль в процессе оценки, тем самым обеспечивая чувство собственности и заинтересованности в

результатах. Используемый подход, предусматривающий активное участие сторон в процессе, также подчеркнул важную роль сетей заинтересованных сторон, представляющих экономические и социальные интересы в разных структурах, существующих в странах под руководством национальных учреждений для обсуждения заданного стратегического курса. Туринский процесс также обеспечил арену для взаимного обучения, диалога и обмена опытом с другими партнерами, которые сталкиваются со схожими проблемами, в том числе организациями и странами-членами Евросоюза.

Конференция предоставила возможность для различных организаций и экспертов обменяться практикой и опытом по использованию фактических данных в разработке политики, и подчеркнула важность методов, инструментов и межведомственного сотрудничества. В итоге, был определен ряд краткосрочных мер для рассмотрения каждой отдельно взятой страной в соответствии с ее ситуацией:

- сформулировать четкое видение;
- выбирать решения, учитывая устойчивость результатов;
- укреплять национальные партнерства и расширять возможности для обмена опытом;
- укреплять управление и ответственность .

Конференция дала уникальную возможность для ведущих разработчиков политики собраться вместе и обменяться знаниями с тем, чтобы создать сети сотрудничества с разными странами и с организациями ЕС.

Она послужила стратегической и эффективной платформой для решения важнейших социально-экономических задач, стоящих перед нашими странами; для повышения занятости молодежи посредством улучшения путей перехода от образования к работе; и для увеличения вклада ПОО в конкурентоспособность стран путем стимулирования творческих и инновационных подходов.

Мы приветствуем второй этап Туринского процесса, планируемый ЕФО на 2012 год, с целью обновления оценки, проведенной в 2010 году. Мы одобряем принципы, утвержденные для второго этапа, и, в частности:

- целостный подход, связывающий вместе образование, обучение, занятость, экономическое и социальное развитие,
- важность заинтересованности и лидерства на уровне государства,
- активное участие социальных и экономических партнеров в процессе,
- акцент на использование достоверных данных в ходе выработки и осуществления политики.

Мы приветствуем поддержку и сотрудничество с ЕФО на втором этапе и призываем ЕС и международное сообщество к сотрудничеству в обсуждении процесса и его результатов.

Мы приветствуем инициативу ЕФО «Торинет», которая предусматривает наращивание потенциала в странах-партнерах в этой важной области.

Мы призываем ЕС, посредством ЕФО, продолжить предоставление возможностей изучения политики в области образования на высшем уровне.

Наконец, мы благодарны ЕФО за предоставленную возможность и призываем к организации следующего мероприятия по изучению политики в связи со вторым этапом Туринского процесса.